

# Burkina- Faso 2018



*Demain, le Burkina-Faso ....*



Jeunes Associés Temporairement à Une Région  
Projets éducatifs & solidaires

## **JATUR Burkina-Faso 2018**

**Merci à tous nos donateurs,  
à nos 3 partenaires:**

**AMR, Coopérative de Koankin et la CYRE.**

**Merci de votre présence !**

**Soirée restitution du 17 octobre 2018**

<b>18h30</b>	<b>Bienvenue et présentation de la soirée</b>	Raouf Sana - Président JATUR
<b>18h35</b>	<b>Koankin, AMR (association du monde rural), CYRE</b>	Bilal Ramadan - Responsable des voyages JATUR
<b>18h45</b>	<b>Film CYRE</b>	Luc Damiba - Président de la CYRE
<b>19h30</b>	<b>Présentation des comptes 2018 Projet 2019</b>	Bilal Ramadan Raouf Sana - Président JATUR
<b>20h00</b>	<b>Nouvelles du Mémorial Thomas Sankara</b>	Luc Damiba - Membre du collectif du mémorial
<b>20h15</b>	<b>Verrée - Buffet - Boutique</b>	
<b>22h00</b>	<b>Clôture de la soirée</b>	

***Vous pouvez soutenir nos projets en devenant membre de JATUR, en versant un don, en achetant à la boutique et en offrant, à vos connaissances, pour Noël, nos calendriers 2019 !***

# Rappel du projet 2017 à la demande de AMR

Avant



Après



Installation des bureaux  
de AMR Kombissiri

**L'AMR est une ONG très active au Burkina-Faso. Elle n'avait toutefois pas de département à Kombissiri, raison pour laquelle JATUR a accepté de la soutenir en contribuant à la finalisation de son bureau et de l'équipement informatique.**

**Un accord de partenariat a été signé pour soutenir 3 micro-projets.**

**En 2018, 25 femmes, membres de la coopérative AMR, seront sélectionnées et recevront un micro-financement pour le développement de leur projet.**

**Un suivi sera assuré par le bureau de Kombissiri et un assistant social payé par le siège central de AMR Burkina-Faso.**

**Avant**

**Après**



# Association du Monde Rural

## Kombissiri - Province de Bazèga



L'AMR a une vocation éducative. Ses activités sont la formation, la sensibilisation, l'alphabétisation et l'éducation non formelle, l'appui à la promotion des initiatives locales à travers le développement de projets et programmes participatifs. Ses objectifs spécifiques sont :

- promouvoir le développement de la femme en l'incluant dans le processus de développement et en lui facilitant l'accès à toute ressource pouvant améliorer la qualité de sa vie, celle de sa famille et de la communauté ;
- promouvoir les droits humains, la décentralisation et la gouvernance locale en contribuant à l'enracinement d'une culture démocratique et citoyenne, en défendant les droits et libertés humains ;
- fournir toute assistance ou conseil adéquat dans ses domaines de compétence à toute structure ou organisation.

[www.amrbf.org](http://www.amrbf.org)

Budget: coûts du projet AMR 2018

NB	Libellé	Crédit	Débit
1	Micro financement et suivi de 25 femmes (1'250'000 CFA)		2 231,00
2	Participation AMR, formation des femmes, suivi et rapport 2019		1 285,09
3	Participation Coopération des femmes de AMR	53,00	
	Participation AMR	1 232,09	
	Versé par JATUR le 11.1.18	2 231,00	
	Totaux	3 516,09	3 516,09
	Solde à trouver	0,00	



Séance bilan intermédiaire avec les 25 femmes qui ont reçu un micro-financement (50'000 CFA soit environs 94.-frs ) en janvier 2018 après avoir suivi une formation donnée par l'AMR. Chacune a réalisé un bénéfice de plus de 15% en 6 mois.



*Protéger la nature et nourrir l'homme!*

La Coopérative « YAMINDAGIDI » a pour objet de fournir des prestations et services aux membres dans la production, la transformation et la distribution des produits de miel en Afrique de l'Ouest.

Les objectifs spécifiques sont :

- soutenir le développement des communautés rurales dans la région;
- développer augmenter la production apicole dans la région de l'Est, les conditions socio-économiques des apiculteurs et la qualité de vie des familles des apiculteurs;
- rechercher des sponsors afin d'investir dans le secteur de l'apiculture ;
- veiller à la gestion durable des zones du secteur de l'apiculture à travers la protection des flores ;
- prévenir les risques de pollution des écosystèmes des abeilles et des hommes ;
- moderniser les équipements de travail des apiculteurs dans la région de l'Est;
- former les apiculteurs à de nouvelles techniques apicoles ;
- favoriser la vulgarisation de méthodes traditionnelles innovantes et durables ;
- rendre accessible pour le plus grand publics et à toutes les bourses le miel et les produits dérivés du miel.

[www.cyre.blog4ever.com](http://www.cyre.blog4ever.com)

**En 2018 le projet a consisté à équiper le terrain de plus de 200 hectares mis à la disposition de la CYRE par les autorités de Fada.**

Grâce au soutien de la



**Un château d'eau solaire de 30'000 L a été construit.**

**Grâce aux autres donateurs, 3 petits chateaux d'eau solaire 6'000L ont également pu être réalisés, ainsi les 2 villages installés aux abords du terrain, bénéficient depuis 3 mois d'eau potable.**

**5 hectares de terrain pour l'agriculture villageoise ont été préparés.**

**Plus de 1000 arbres ont été plantés.**

**Des ruches ont été construites et installées.**

**Coût total du projet : 83'325.-frs**

**Aménagement du terrain de 5 hectares qui est divisé en 50 parcelles ( 25 parcelles par village). Le terrain est raccordé au château d'eau. 50 femmes seront responsables de leur parcelle.**

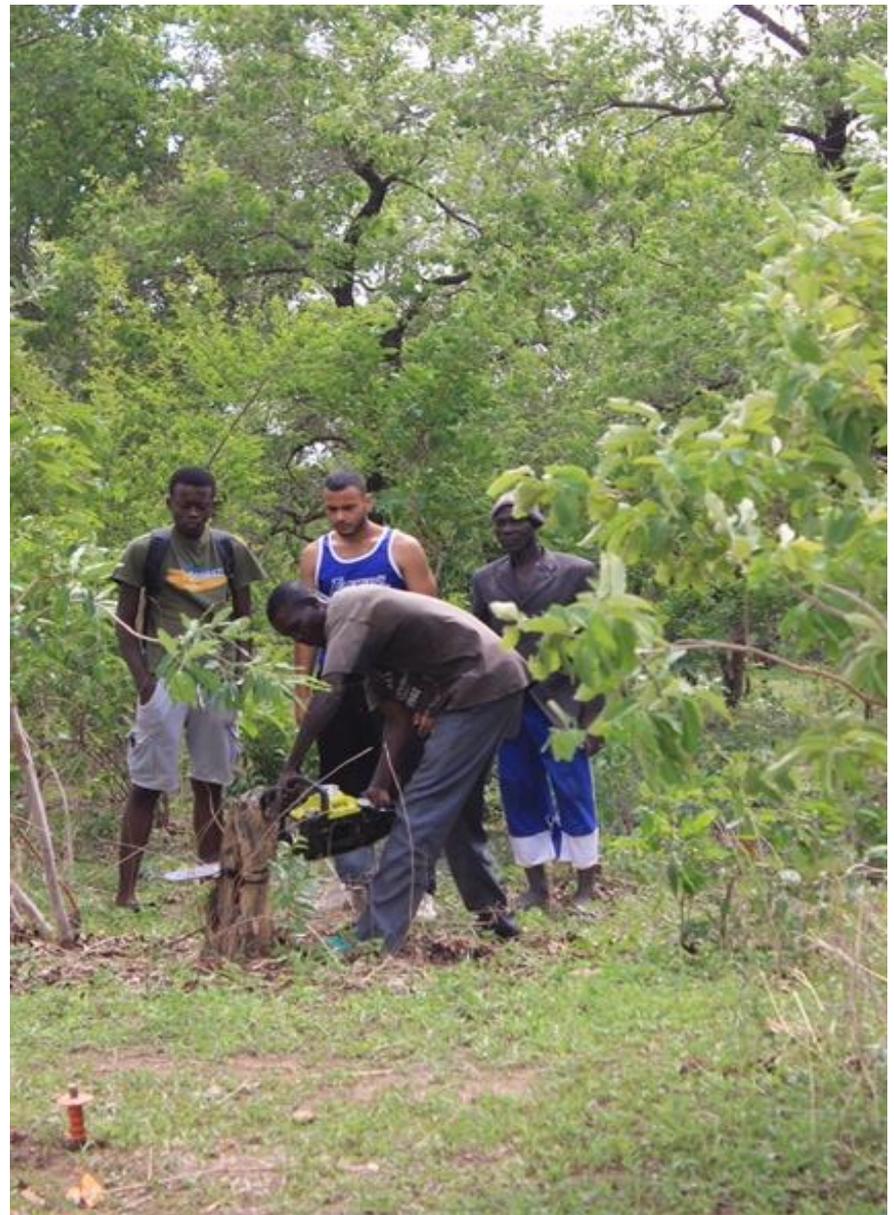








**Mesures des parcelles**



**Utilisation de la tronçonneuse**



# Construction des 3 petits châteaux d'eau solaires







**6'000l d'eau potable**  
**Forage entre 30 et 45 mètres.**



# Construction du grand château d'eau solaire 30'000L





AVEC · LE · SOUTIEN  
· · · · · DE · LA  
VILLE · DE · GENÈVE



# Constructions et installations des ruches





**Plantation de  
1000 arbres.**



# Coopérative des Femmes de Koankin

En juin 2018, une réunion a eu lieu au village de Koankin. Dirigée par le chef du village, elle a regroupé plus de 150 personnes dont les femmes de la coopérative, les hommes, la gestionnaire du projet et le répondant JATUR.

Plusieurs décisions importantes ont été prise:

- Toutes les constructions réalisées sur le site seront propriété de la Coopérative qui verra le jour en janvier 2019.
- Le salaire de la gestionnaire est pris en charge par JATUR jusqu'en décembre 2018. Lors de la visite bilan de janvier 2019, une évaluation sera faite pour déterminer l'engagement de JATUR.
- Seuls la gestionnaire et son suppléant recevront un salaire. Les autres membres de la Coopérative seront payés en fonction des productions et des ventes de cette dernière.
- Pour la maintenance du château d'eau, les villageois s'engagent à verser, 100'000 CFA t et les femmes qui disposent d'une parcelle 5'000 CFA, par an.
- Le répondant Jatur à rencontrer M. Apollinaire Campaoré, originaire de Koankin, qui s'est engagé à financer deux forages (de 50'000L chacun), la sécurisation et l'aménagement de 2 hectares pour augmenter la productivité agricole. Un forage sera réalisé en 2018 et le second en 2019. Coût total: 20 mios de CFA soit 37'000.-frs.

# Coût du voyage

## Frais Voyage Groupe Burkina 2018

	Libellés	Crédit	Débit
	Participation du groupe	20 581,00	
	Fonds Jeunesse DIP	3 041,80	
	Astural	400,00	
	Service social	1 000,00	
1	Taxe d'inscription Jatur 13 x 50		650,00
2	Participation au projet 13 x 100		1 350,00
3	Location des salles		280,00
4	13 visas (53,10 X 13)		690,00
5	Pharmacie (forfait Solferino)		100,00
6	Achat Chocolat		350,00
7	Cartons et matériel d'emballage		32,00
8	Billet d'avions		11 243,60
9	Séjour		9 386,00
10	Frais de gestion voyage		200,00
	Total	25 022,80	24 281,60
	Solde	741,20	



*Manque Anne et Bilal sur cette photo d'un superbe groupe, engagé et déterminé.*

*Merci à vous!*

# Comptes des projets 2018

Récolte dons Burkina Faso 2018					
Date	Libellés	Fonds propres	Ventes	Crédit publics	Crédit privés
	Solde 2017	4 443,35			
30.11.17	Choeur Gospel				1 000,00
06.1.217	Hodgers Reyna Silvia				120,00
07.12.17	Caroline Martinez				50,00
08.12.17	Yann Saxod				60,00
11.12.17	Christophe Boccard				600,00
18.12.17	Solange Kunz Giesen				100,00
20.12.17	Olivier Balissat				40,00
27.12.17	Aline Saurer-Loutan				100,00
28.12.17	Ariane Widmer				100,00
31.12.17	Vente de produits		844,00		
	<b>Année 2017</b>	<b>4 443,35</b>	<b>844,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2 170,00</b>
	<b>TOTAL 2017</b>	<b>7 457,35</b>			
	<b>2018</b>				
03.01.18	Jean-Marc Orelli				70,00
05.01.18	Pernette Steffen				50,00
11.01.18	Fanchette Kunz				15,00
25.01.18	Ville de Genève - DGVS			41 000,00	
07.02.18	Antoine et Rosa Betto				200,00
08.02.18	Neef Services SA				300,00
22.02.18	Commune de Jussy			500,00	
28.02.18	Fanchette Kunz				10,00
01.03.18	Barazzone Théodora				25,00
	Christine Estoppey Wunsche				10,00
06.03.18	Pernette Steffen				50,00
14.03.18	Commune de Vandoeuvres			1 000,00	
27.03.18	Rampini SA				1 000,00
29.03.18	Widmer Ariane				110,00
03.04.18	Famille Ulmer				100,00
05.04.18	Mballo Ndiaye				50,00
06.04.18	Margot Ruijgrok				100,00
06.04.18	Margot Ruijgrok				100,00
16.04.18	Anonyme (voir avc Cathy)				40,00
19.04.18	Alain Schorer				60,00
24.04.18	Famille Chenoufi				300,00
27.04.18	Ville de Lancy			5 000,00	
	Christine Vila				100,00
30.04.18	Ville du Grand-Saconnex			3 000,00	
14.05.18	Pierre Karemera				150,00
04.06.18	Famille Kohler-Cartres				100,00
04.06.18	Famille Moumounta				100,00
15.06.18	Commune de Chêne-Bourg			2 000,00	
16.06.28	Repas de soutien		858,10		
28.06.18	Karemera Pierre				200,00
	Vente de pâtisseries		571,35		
15.07.18	Participation groupe	1 300,00			
18.07.18	Fondation Ethique et Valeurs				800,00
09.07.18	Danielle Durand				100,00
30.08.18	Widmer Ariane				100,00
31.08.18	Vente produits		1 782,35		
04.10.18	Commune de Presinge			500,00	
05.10.18	Renaud Decollogny				50,00
<i>A venir</i>	Ville de Carouge			5 000,00	
		<b>1 300,00</b>	<b>3 211,80</b>	<b>58 000,00</b>	<b>4 290,00</b>
		<b>66 801,80</b>			
	2017-2018	5 743,35	4 055,80	58 000,00	6 460,00
	<b>Total 2017-18</b>	<b>74 259,15</b>			

Récapitulation et état de finance JATUR, estimation à fin octobre 2018		
	Crédit	Débit
1 Frais de fonctionnement	3 104,00	2 750,25
2 Voyage Burkina 2018	25 022,80	24 281,60
3 Récolte des dons 2017-2018	74 259,15	
4 Dossier 2018		2 367,40
5 AMR		2 231,00
6 Koankin (à fin décembre 2018)		10 052,00
7 CYRE (versés)		71 037,00
8 Investissement 2018	985,50	5 102,15
9 Mémorial TS	940,00	
10 Sur le CCP (estimation à fin octobre 18 )	2 680,00	
<b>Totaux</b>	<b>106 991,45</b>	<b>117 821,40</b>
<b>Balance actuelle négative 2018</b>		<b>10 829,95</b>
	<b>Avance par 3 membres Jatur</b>	
	FK	5000,00
	PK	5000,00
	BR	890,00

**Nous attendons encore des réponses de certains sponsors dont la Commune de Thônex et nous avons une audition avec la Commune de Vernier le 14 novembre.**

**Le stock de matériel à vendre doit encore nous rapporter au minimum 8'000.-frs.**

# Projets Burkina-Faso 2019

## avec



Association du Monde Rural Kombissiri



**Suivi de la Coopérative des femmes de Koankin**

# Voyage Burkina-Faso 2019

Inscriptions ouvertes – 14 places

[www.jatur.ch](http://www.jatur.ch)



## Préinscription Voyage Burkina Eté 2019

*du samedi 29 juin au lundi 22 juillet 2019*

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Date de naissance : \_\_\_\_\_

Nationalité : \_\_\_\_\_

Ecole/Occupation : \_\_\_\_\_

Si école, classe: \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Email : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_

*Répondant légal si mineur*

**Merci d'adresser à JATUR votre préinscription avec le questionnaire de motivation (page suivante) dûment rempli et une photographie format passeport.**

Le coût du voyage est de 1750.-frs

Fonds Jeunesse du DIP  
OFPC  
M. Damien Berthod  
6 rue Prévost-Martin  
1205 Genève

Genève, le

**Concerne** Voyage Burkina-Faso été 2018  
Questionnaire : motivations avant le départ

1. Comment avez-vous eu connaissance de ce projet ?

2. Quelle sont vos motivations pour faire ce voyage ?

3. Qu'attendez-vous de cette expérience ?

4. Commentaires personnels, s'il y a lieu.

NOM :  
Prénom :  
Date de naissance :  
Occupation :

Signature :



## Objectifs des projets

JATUR a signé un accord de partenariat avec 2 associations burkinabés.

Chaque été un groupe de jeunes se rendra sur place pour contribuer à la réalisation de ces projets.

- Avec l'Association du Monde Rural (AMR), il s'agira de financer la construction d'un moulin à grains et d'un café citoyenne dans la région de Kombissiri. L'accord de partenariat s'étend sur 4 ans (2017-2020)
- Avec le CYRE, il s'agira de contribuer à la création d'un espace agricole et une ferme apicole dans la région de l'est, Fada N'Gourma. L'accord de partenariat s'étend sur 3 ans (2018-2020).

### AMR

Eté 2017 : Installation des bureaux de AMR à Kombissiri, province du Bazèga.

Coût réel: 1'377.-CHF

Eté 2018 : Micro-financements pour 25 femmes de la coopérative avec formation et suivi de leur projet.

Coût estimé : 3'516.-CHF

**Eté 2019 : Installation d'un moulin et d'un café citoyen.**

**Coût estimé : 7'000.-CHF**

Eté 2020 : Réalisation d'un jardin maraîcher.

Coût estimé: 3'000.-CHF

### CYRE

Eté 2018 : Construction d'un château d'eau solaire (30'000m<sup>3</sup>) et de 3 châteaux pour les villageois de 6'000L). Installation et préparation de 5 hectares de terrain pour l'agriculture villageoise. Plantation d'arbres et constructions et installations de ruches

Coût : 83'325.-CHF

**Eté 2019 : Construction de la maison du gardien, d'un magasin pour l'agriculture, irrigations goutte à goutte, construction de classes dans les 2 villages et irrigation goutte à goutte de 50 parcelles de 250m<sup>2</sup>**

**Coût estimé : 68'570.-CHF**

Eté 2020 : Plantation d'espèces mellifères dans la ferme apicole pour accroître la productivité des abeilles et la qualité du miel.

Coût estimé : 25'000.-CHF



Le Burkina-Faso

## Burkina-Faso, budget des projets 2019

1	Frais administratifs et suivi du projet	Crédit	Débit
	Réalisation des dossiers et frais postaux		2 500,00
	Visites et suivis sur le terrain		3 500,00
	<b>Estimation des frais administratifs</b>	0,00	6 000,00
	<b>Balance à trouver</b>		<b>-6 000,00</b>
2	Projet AMR		
	Construction d'un moulin et d'un café citoyenne		7 000,00
	Participation du partenaire AMR 10%	700,00	
	<b>Totaux projet AMR</b>	700,00	7 000,00
	<b>Balance à trouver</b>		<b>-6 300,00</b>
3	Projet CYRE		
	Restauration de 2 écoles et classes supplémentaires		18 461,54
	Construction et équipement de la maison d'accueil		36 923,08
	Construction d'une case de stockage sur le terrain agricole		1 000,00
	Irrigation goutte à goutte 50 parcelles de 250m2		12 184,62
	Participation du partenaire CYRE	5 000,00	
	<b>Totaux projet CYRE</b>	5 000,00	68 569,23
	<b>Balance à trouver</b>		<b>-63 569,23</b>
4	Frais complémentaires et restitution		
	Réalisation d'un film et impression de DVD		3 000,00
	Investissements: produits artisanaux et calendriers 2020		4 500,00
	Soirée de restitution en automne		2 500,00
	Participation du groupe JATUR	1 400,00	
	Vente de produits artisanaux et calendriers	10 000,00	
	<b>Totaux frais complémentaires</b>	11 400,00	10 000,00
	<b>Balance à trouver</b>		<b>1 400,00</b>
	<b>Totaux finaux</b>	<b>17 100,00</b>	<b>91 569,23</b>
	<b>Solde à trouver</b>	<b>74 469,23</b>	

# Coopérative des femmes de Koankin

Un bilan sera établi en janvier 2019 lors de la visite du répondant JATUR.

C'est sur cette base que l'Assemblée Générale JATUR, du samedi 26 janvier 2019, statuera sur la poursuite ou non son engagement. Si oui de la forme qu'il prendra.

Une chose est sûr, JATUR restera en contact avec la Coopérative des femmes de Koankin.

# Rappel: vous pouvez encore soutenir le Mémorial Thomas Sankara.

« Restez-là, c'est moi qu'ils veulent »  
15 octobre 1987



Je soussigné-e

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

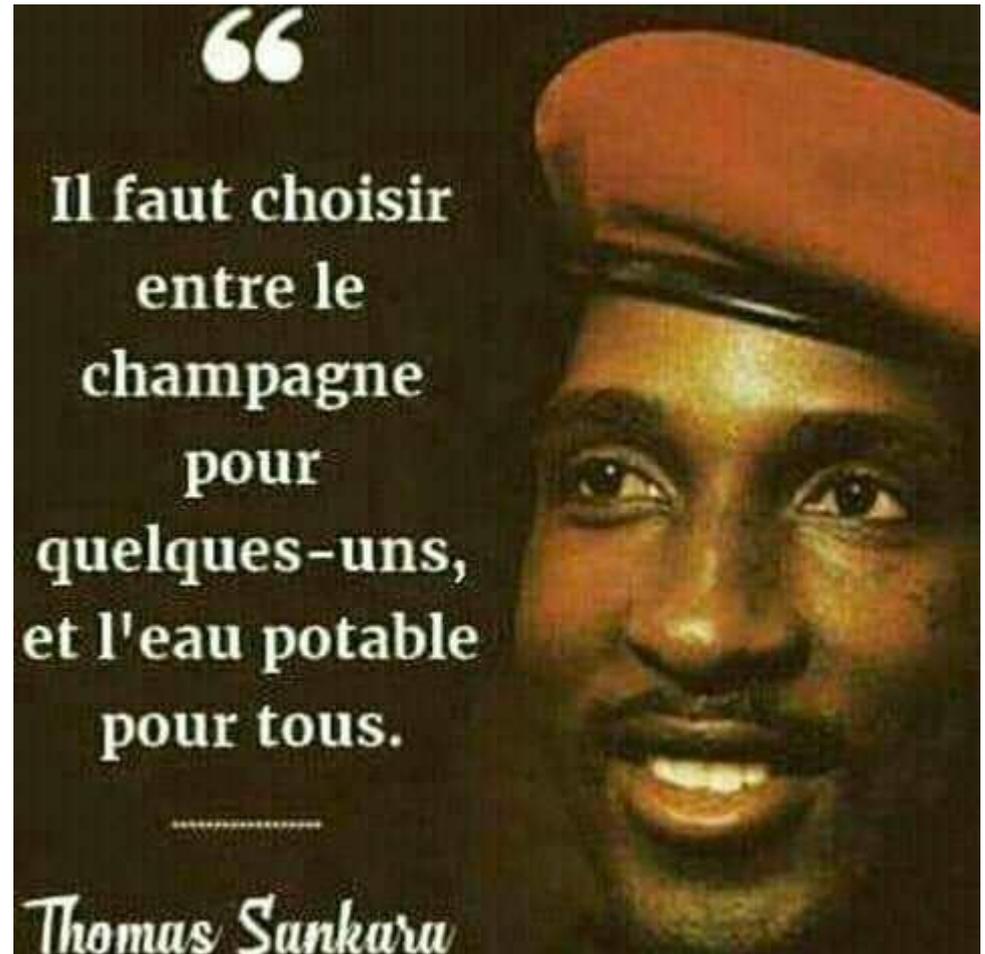
Email : \_\_\_\_\_

souhaite soutenir la construction du Mémorial Thomas SANKARA et m'engage à verser  
la somme de \_\_\_\_\_ frs sur le compte de l'association JATUR.  
Postfinance IBAN CH04 0900 0000 1711 8965 1 – Mention Mémorial TS.

J'ai pris note que je recevrai par mail des nouvelles concernant l'avancée de la construction.

Date : \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_



# Une mobilisation qui ne faiblit pas



**Ouagadougou**

**15 octobre 2018**



*Merci de votre attention!*

